

701974-2026 - Súťaž

Nemecko – Konzultačné služby v oblasti dodávky vody a v oblasti odpadu – Modell- und Pilotprojekt: PSM-Anwendung in der Landwirtschaft und Grundwasserschutz von 2027-2031
OJ S 197/2026 12/10/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Wasserverband Vorsfelde und Umgebung

E-mail: info@wvvorsfelde.de

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s vodou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Modell- und Pilotprojekt: PSM-Anwendung in der Landwirtschaft und Grundwasserschutz von 2027-2031

Opis: Modell- und Pilotprojekt "Untersuchung des Einflusses verschiedener Varianten der landwirtschaftlichen Bewirtschaftung unter Einsatz von chemisch-synthetischen Pflanzenschutzmitteln auf die Qualität des Sickerwassers und Erarbeitung einer Empfehlung zum Schutz des Grundwassers im Vorsfelder Werder und Boldecker Land" für den Zeitraum voraussichtlich vom 01.01.2027 bis 31.12.2031 auf Grundlage eines bereits erstellten Fachberichtes zum Projektantrag. Die genaue Beschreibung der Beschaffung ist in den Vergabeunterlagen, insbesondere den "Hinweisen zum Verfahren" (Anlage 1) und dem Fachbericht zum Projektantrag (Anlage 2) dargestellt. Die Projektfinanzierung erfolgt gemäß der niedersächsischen "Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Vorhaben zur Gewässerschutzberatung in Trinkwassergewinnungsgebieten und Zielgebieten der EG-Wasserrahmenrichtlinie (Richtlinie Gewässerschutzberatung - GSB). Bisher wurde nur der Zeitraum 01.01.2027 bis 31.05.2029 bewilligt, der beauftragt werden soll. Vorbehaltlich der Bewilligung des Teilzeitraums 01.06.2029 bis 31.12.2031 besteht eine Verlängerungsoption bis zum 31.12.2031.

Identifikátor postupu: b6a24f23-61d5-4f80-bac8-28a7275741c4

Interný identifikátor: 2026-01

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Modell- und Pilotprojekt "Untersuchung des Einflusses verschiedener Varianten der landwirtschaftlichen Bewirtschaftung unter Einsatz von chemisch-synthetischen Pflanzenschutzmitteln auf die Qualität des Sickerwassers und Erarbeitung einer Empfehlung zum Schutz des Grundwassers im Vorsfelder Werder und Boldecker Land" des Wasserverbandes Vorsfelde und Umgebung für den Zeitraum voraussichtlich vom 01.01.2027 bis 31.12.2031 auf Grundlage eines bereits erstellten Fachberichtes zum Projektantrag.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71800000 Konzultačné služby v oblasti dodávky vody a v oblasti odpadu

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Max-von-Laue-Weg 1

Mesto: Wolfsburg

PSC: 38448

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Lage der zu bearbeiteten Untersuchungsbereiche ist im Fachbericht zum Projektantrag (Anlage 2) dargestellt.

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 439 652,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YQJM2PA#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Modell- und Pilotprojekt: PSM-Anwendung in der Landwirtschaft und Grundwasserschutz von 2027-2031

Opis: Aus dem vom Auftraggeber bereitgestellten Fachbericht zum Projektantrag (Anlage 2) ergeben sich die Anforderungen an das vorzusehende Arbeitsprogramm. Wesentliches Ziel des Model- und Pilotprojektes ist die Bewirtschaftung der konventionellen Landwirtschaft hinsichtlich des Einsatzes des chemischen Pflanzenschutzes mit den Anforderungen des vorbeugenden Trinkwasserschutzes in Einklang zu bringen. Dazu sollen landesweit gültige Erkenntnisse gewonnen und Beratungsempfehlungen erarbeitet werden. Das Arbeitsprogramm umfasst danach 3 Arbeitspakete (AP): AP 1 - Projektsteuerung, Auswertungen, Berichte AP 2 - Begleitende Versuche, Exaktversuche AP 3 - Erfolgskontrolle mittels Untersuchung der Sickerwasser-Dränzone Die Inhalte der jeweiligen Arbeitspakete sind im Fachbericht zum Projektantrag detailliert beschrieben. Der zugehörige Kostenplan orientiert sich an dieser Differenzierung des Leistungsspektrums. Der Auftragnehmer unterstützt zudem den Auftraggeber, den Wasserverband Vorsfelde und Umgebung, durch jährliche Darlegung der Zielerreichung in Berichten gegenüber dem Fördermittelgeber entsprechend den Vorgaben des Bewilligungsbescheides (Anlage 3).

Interný identifikátor: 2026-01

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71800000 Konzultačné služby v oblasti dodávky vody a v oblasti odpadu

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Max-von-Laue-Weg 1

Mesto: Wolfsburg

PSČ: 38448

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Lage der zu bearbeiteten Untersuchungsbereiche ist im Fachbericht zum Projektantrag (Anlage 2) dargestellt.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/05/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: Gemäß Ziffer 9 der niedersächsischen "Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Vorhaben zur Gewässerschutzberatung in Trinkwassergewinnungsgebieten und Zielgebieten der EG-Wasserrahmenrichtlinie (Richtlinie Gewässerschutzberatung - GSB") tritt die Förderrichtlinie mit Ablauf des 31.12.2029 außer Kraft. Somit kann derzeit unter Beachtung entsprechender Fristen nur eine Laufzeit des Auftrages für den Zeitraum der bisher vorliegenden Bewilligung vom 01.01.2027 bis zum 31.05.2029 zugrunde gelegt werden. Mit der Vergabe wird jedoch auch die Option auf eine Fortführung über den gesamten 5jährigen Zeitraum bis zum 31.12.2031 verbunden, unter dem Vorbehalt der weiteren Förderung auf Basis der o. g. Förderrichtlinie "Gewässerschutzberatung" oder einer entsprechenden Nachfolgeförderrichtlinie. Der geschätzte Gesamtwert für den gesamten 5jährigen Zeitraum von 2027-2031 liegt bei 1.082.204,00 EUR. Bezogen auf den bewilligten Zeitraum vom 01.01.2027 - 31.05.2029 liegt der Betrag bei anteilig 439.652,00 EUR.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Vzorky, popisy alebo fotografie bez certifikácie autenticity

Popis výberového kritéria: 1) Kennblatt des Unternehmens mit Angabe des Firmennamens, der Rechtsform, der Vertretungsberechtigten, der Anschrift, Telefon- und Telefaxnummer sowie E-Mail-Adresse und einer kurzen Unternehmensdarstellung; 2) Eigenerklärung, dass das Unternehmen nicht wegen einer der in § 123 Abs. 1-4 GWB genannten Vorschriften verurteilt ist und dass keine Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 1 GWB vorliegen oder eine Selbstreinigung nach § 125 GWB erfolgt ist; 3) Eigenerklärung über die ordnungsgemäße Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nach § 123 Abs. 4 GWB; 4) Eigenerklärung zur Einhaltung des gesetzlichen Mindestlohns nach MiLoG; 5) Angabe von rechtlichen und/oder wirtschaftlichen Verknüpfungen zu anderen Unternehmen; 6) Angabe in welchen Teilbereichen (Art) und in welchem Umfang (Auftragswert) im

Auftragsfall die Beauftragung von Nachunternehmern vorgesehen ist. Im Auftragsfall müssen die Punkte 2) bis 4) auch von den Nachunternehmen nachgewiesen werden

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: 7) Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1 500 000 EUR für Personenschäden und 500 000 EUR für sonstige Schäden

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: 8) Angabe des Gesamtumsatzes (netto) des Unternehmens der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: 9) Angabe von 3 Referenzen mit Nennung des Auftraggebers, eines Ansprechpartners, des Auftragswertes, des Auftragsinhaltes, und des Auftragszeitraumes. Die Referenzen sollten nicht länger als 10 Jahre zurückliegen. Eine Referenz muss sich auf Tätigkeiten mit innovativen Konzepten zum landwirtschaftlichen Gewässerschutz beziehen. Eine Referenz muss mit dem Projektgebiet vergleichbare naturräumliche, hydrogeologische und bodenkundliche Verhältnisse nachweisen. Eine Referenz muss mit dem Projektgebiet vergleichbare landwirtschaftliche Verhältnisse aufweisen. Eine Referenz muss Datenbank- und Geoinformationssystemkenntnisse nachweisen. Bei den Referenzen muss es sich um mindestens 2 getrennte Aufträge handeln. Die Referenzen müssen vom Bieter eindeutig zugeordnet werden;

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: 10) Angabe der Anzahl der beschäftigten Mitarbeiter. Für mindestens 2 Mitarbeiter des Unternehmens müssen Qualifikationsnachweise erbracht werden, durch welche sich der Bieter als fachlich qualifiziert gem. niedersächsischer Richtlinie "Gewässerschutzberatung Landwirtschaft" Pkt. 4.1.3 ausweist (bitte entsprechende Qualifikationsnachweise beifügen). Mindestens ein Mitarbeiter des Unternehmens muss Datenbank und GIS-Kenntnisse vorweisen (Doppelnennung mit einem Mitarbeiter, der dem zuvor genannten Qualifikationsprofil entspricht, ist möglich);

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: 11) Zusicherung, dass im Projekt die Geschäftssprache Deutsch ist.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: 12) Zusicherung der erforderlichen EDV, Logistik (Fuhrpark) und Kapazitäten (Zeit und Personal) zur ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Die Beschreibung des Kriteriums und dessen Bewertung ist der Unterlage "Bewertung der Zuschlagskriterien" (Anlage 5) zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Konzept zur Projektorganisation

Opis: Die Beschreibung des Kriteriums und dessen Bewertung ist der Unterlage "Bewertung der Zuschlagskriterien" (Anlage 5) zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Konzept zur fachlichen Umsetzung

Opis: Die Beschreibung des Kriteriums und dessen Bewertung ist der Unterlage "Bewertung der Zuschlagskriterien" (Anlage 5) zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Bietergespräch

Opis: Die Beschreibung des Kriteriums und dessen Bewertung ist der Unterlage "Bewertung der Zuschlagskriterien" (Anlage 5) zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQJM2PA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQJM2PA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQJM2PA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Bieter wird ggf. zur Nachlieferung fehlender Unterlagen über diese Vergabepattform aufgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 19/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: Die Angebote werden nach Ablauf der Angebotsfrist nach dem 4-Augen-Prinzip auf elektronischem Weg im Vergabeportal geöffnet.

Doplňujúce informácie: Die Angebote werden nach Ablauf der Angebotsfrist nach dem 4-Augen-Prinzip durch einen Vertreter des Auftraggebers und der von ihm beauftragten Vergabestelle geöffnet und dieser Vorgang dokumentiert.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Bitte beachten Sie bei der Angebotserstellung das beigefügte Anschreiben und die dort aufgeführten zugehörigen Anlagen (eingestellt unter Vergabeunterlagen). Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform. Um die Fragen von Bietern umfänglich beantworten zu können, sind diese mindestens 7 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist anzufordern. Die Bereitstellung weiterer Informationen im Rahmen dieses Vergabeverfahrens erfolgt ebenfalls ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform. Ein gesonderter Hinweis erfolgt nicht. Die Bieter sind verpflichtet, selbständig bis zum Ende der Angebotsfrist mögliche Informationen abzurufen. Diese Informationen sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten.

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Bietergemeinschaften müssen zusammen mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern zu unterzeichnende Erklärung darüber abgeben, dass alle Mitglieder gesamtschuldnerisch haften. Gleichzeitig haben sie einen dem Auftraggeber gegenüber bevollmächtigten Vertreter zu benennen. Ebenso haben sie anzugeben, wie im Auftragsfall die Arbeitsteilung zwischen den Mitgliedern der BG erfolgen soll.

Mechanismus financovania: --

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer Niedersachsen beim niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und die Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 Abs. 3 S. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Wasserverband Vorsfelde und Umgebung

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Wasserverband Vorsfelde und Umgebung

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Wasserverband Vorsfelde und Umgebung

Registračné číslo: t:053639430

Poštová adresa: Max-von-Laue-Weg 1

Mesto: Wolfsburg

PSČ: 38448

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wolfsburg, Kreisfreie Stadt (DE913)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@wv vorsfelde.de

Telefón: +49 5363-9430

Internetová adresa: <http://www.wv vorsfelde.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Drechsler Ingenieurdienst

Registračné číslo: t:05515033500

Poštová adresa: Görlitzer Str. 53

Mesto: Göttingen

PSČ: 37085

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Göttingen (DE91C)

Krajina: Nemecko

E-mail: post@drechsler-ingenieurdienst.de

Telefón: +49 5515033500

Internetová adresa: <http://www.drechsler-ingenieurdienst.de>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen

Registračné číslo: t:04131153308

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 413115-3306

Internetová adresa: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/uber_uns/aufsicht_und_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: c1ba56cb-c109-44b2-8729-e7162c016741 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 09/10/2026 10:52:53 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 701974-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 197/2026

Dátum uverejnenia: 12/10/2026